



جدوال قمبراچان خطبه جمعة

Siri 1/ 2024 (Januari Tahun 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
5 Januari 2024M/ 23 Jamadil Akhir 1445H	مغانصافي فطره قنواءن	1.
12 Januari 2024M/ 30 Jamadil Akhir 1445H	ایمشیان یغ تیدق کسمشیان	2.
19 Januari 2024M/ 7 Rejab 1445H	قمبرین یغ دخیانتی	3.
26 Januari 2024M/ 14 Rejab 1445H	درما اورکن: ارتي سبواه کهیدوقن	4.
خطبه کدوا		

دبیایای:



زکاة فولاو فینغ

دتریبتکن:



جابتن حال إحوال اگام اسلام فولاو فینغ



ایمفیان یغ تیدق کسمفیان

12 Januari 2024M/ 30 Jamadil Akhir 1445H

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مَنَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الْخَيْرَ وَحُسْنَ السِّيَادَةِ، وَذَلَّ الْمُجْرِمِينَ بِالشَّرِّ
وَعَاقِبَةِ الشَّقَاوَةِ.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ فِي شَرِّهِ طَرِيقُ النَّجَاةِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ مَنْ اتَّبَعَ هُدَاهُ نَجَا وَفَارَ.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

أَمَّا بَعْدُ؛ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا عِبَادَ اللَّهِ أُوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ.

سیدغ جمعة رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

سای برفسان کفد دیری سای دان مپرو حاضیرین یغ دکاسیھی سکالین، ماریله سام ۲
کیت منیغتکن کتقواءن کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن برسوغکوه-سوغکوه
ملقساناکن سکالا سوروهنن دان منیغکلکن سکالا لارغنن. موده-مودهن کیت برولیه
کجایان سرتا کبهاگیان دنیا دان دأخیره.

سلاین ایت، خطیب جوک ایغین مغيغتکن سیدغ حاضیرین سکالین اکر ممبری
فوکوس دان مندغر دغن تلیتی خطبة جمعة این. جاغنله لیکا برماین کاجیت، تیدور
دغن سغاج اتاو بربول-بول کران فربواتن ۲ ترسبوت برتنتاغن دغن ادب مندغر
خطبة. خطبة یغ ایغین دسمفایکن هاری این برتاجوق " ایمفیان یغ تیدق
کسمفیان."



سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

فرنهکه کیت ملالوئی سیتواسی ایمقیان دالم کهیدوفن یغ بلوم ترچاقای؟ ادکه کیت فرنه ملالوئی کایغینن یغ ترهالغ؟ سیتواسی ترسبوت فستی مپبکن ککچیوان منیمقا دیری دان مپبکن فراسان هاتی دان جیوا یغ تیدق تنترام.

کادغکالا دالم کهیدوفن ددنیا این، اد چیتا ۲ یغ تیدق سمفت اونتوق دچاقای اتاو ایمقیان یغ تیدق کسمقاین. ایمقیان اونتوق ملیهت کجایان انق، فرنیگائن یغ برجای اتاو سبارغ بنتوق ایمقیان یغ موغکین فرنه کچونداغ. سیتواسی ترسبوت سریغکالی برلاکو دالم دتیق دان ساعت منیتی کهیدوفن.

دمکین اتورن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى یغ فرلو دلالوئی اولیه همبان دغن فنوه کصبرن. حقیقتن، کجایان بوکنله سسواتو یغ موده دان اینده، ساینده اغن ۲ دان ایمقیان. اف یغ دایدامکن فستی ممرلوکن ماس، اوسها دان تناک بائی منچاقایش.

ککچیوان عقیبه ککاگالن، موغکین اکن مغانقیبتکن کموروغن، فپاکیت اتاو کهیلغن کیقینن دیری. بهکن لبیه بوروق ای برأخیر دغن ممبونوه دیری. نَعُوذُ بِاللَّهِ!

مسلمین رَحِمَكُمُ اللهُ،

فرلو دایغت بهاوا، سموا کایغینن ددنیا مروفاکن ایمقیان یغ ممقو دچاقای دغن اوسها برتروسن. نامون، اد ایمقیان یغ مستحیل اونتوق دچاقای اولیه سسیاقا سهاج والووقون دغن اف سهاج اوسها یغ دلاکوکن. یا، ایتله ایمقین ساورغ فندوسا دأخیره ننتی!

ددالم القرءان تردافت گولوغن یغ مریو قد هاری قیامة اگر ایمقیانن دتونایکن. مالغن رایوان مریک تیدق اکن داندھکن اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. سیاقا گولوغن یغ



مالخ ترسبوت؟ افاكه ايمقين مريك؟ منجواب فرسوءالن اين منبر مپناراينكن گولوغن
ترسبوت برستا ايمقيان ماسيخ ۲ سفرتي برايکوت:.

فرتام: گولوغن يځ مغامفيکن اونتوق منجادي تانه.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة النَّبَأِ آيات 40:

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ

تُرَبًّا ﴿٤٠﴾

مقصودن: "سسوځگوهن کامي تله فريغتکن کقدمو (اورغ کافر) تنتغ عذاب يځ
دکت، قد هاري ماءنسي مليهت اف ۲ يځ تله داوسهاکنن دان اورغ کافير برکات،
"الغکه بايقش جک اکو منجادي تانه (سوقاي اکو تيدق دبغکيتکن اونتوق دهيتوغ
عملکو دان منريما بالسن)."

برکات امام السَّعْدِي دالم تفسيرن، اورغ کافير اکن مغامفيکن اگر مريك منجادي دبو
تانه دساعت مريك مليهت عذاب يځ قديه. دغن دمکين دوسا دان قاهلا مريك
تيدق اکن دهيتوغ اکن. دمکين ايمقين گولوغن فرتام لنترن مليهت عذاب الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى داخيرة.

کدوا: گولوغن يځ مغامفيکن تيدق دبري کتاب (ريکود عملن).

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سورة الحاقة آيات 25:

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لِمَ أُوتِ كِتَابِيهِ ﴿٢٥﴾

مقصودن: "دان ادقون اورغ يځ منريما کتاب عملنن دغن تاغن کيرين، مک دي اکن
برکات (دغن سسلن)، "الغکه بايقش کالاو اکو تيدق دبريکن کتاب عملنکو."



منوروت دكتور وَهْبَةُ الزَّحِيلِي ددالم تَفْسِيرُ الْمُنِيرِ، دَأخِيرةُ كَلِقِ سِي فُنْدوسا اكن
مغيمفيكن، "الغكه باءيقن بوكو اين تيدق دبريكن فُدكو، الغكه باءيقن سموا عملن
اكو تيدق دبنتغكن كُفدكو." نادا فُپسالن تنفا كسودهن لنترن تاكوت كُفد بايغن دوسا
يغ فَرنه دلاكوكن سماس هيدوف ددنيا.

كتيك: كولوغن يغ مغامفيكن اكر مغيكوت جالن رسول ددنيا.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سورة الفرقان ايات 27:

وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾

مقصودن: "دان (ايغتهله فُد هاري كتيك) اورغ ظاليم مغكيكيت كدوا-دوا تاغنش
(مارهكن ديرين سنديري) سرايا بركات، "الغكه باءيقن كالوا اكو (ددنيا دهولو)
مغمبيل جالن يغ بنر برسام-سام رسول."

كولوغن اين مپسل اقابيلو ايمفيان مريك اونتوق مغيكوت سموا اجرن رسول ددنيا
تيدق داقت دلقسانكن. فُپسالن ترسبوت مندوروغ فُنظليم منجادي رسه كليسه دان
تنفا سدر مولا مغكيكيت تاغنش سنديري. داره دان ساكيت تيدق لاني دفيكيكرن كران
مغنغكن فُپسالن دان عذاب يغ لبيه بسر مننتيش.

كامفت: كولوغن يغ مغامفيكن تمن صالح.

القراءن منوكيلكن دالم سورة الفرقان ايات 28:

يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾

مقصودن: "واهاي توهن، چلاكاله اكو! كالاوله دهولو اكو تيدق منجاديكن سي
فولان ايت سباكاي تمن اقربكو!"



ایتله ککسالن گولوغن تراخیر. کسل کران ترساله ممیلیه راکن ددنیا. ککاگالن ممیلیه
تمن یغ صالح اکن ممباوا سساورغ جاءوه دري اجرن یغ دباوا رسول. جاءوه دري
کبزن. هیدوف لالای تنفا قدومن دان قندوان.

مسلمین رَحِمَكُمُ اللهُ،

دمکین انتارا امقت ایمقین یغ مستحیل دقبولکن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَأْخِرَةَ. تیاد بلس
کاسیهن ماهوفون روندیغن. کتتفن الله تله منجادی کتنتوان. اولیه ایت، مغمبیل
سماغت تاهون بارو دان بولن رجب یغ باکل منجلغ این، ایوه کیت سکرانن فرسیاقن
ددنیا اگر تیدق منمقا فیسالن دَأْخِرَةَ.

بیارله کسوسهن، کفایهن دان لیکو ککچیواءن یغ تله کیت هاروغي سلاما ددنیا
مغاخیری ایفیسود کسدیهن سلاما این. جاغن بیارکن ای برتروسن. بوک لمبارن بارو
باي ممبينا کوالیتی کهیدوفن اخیره یغ لبیه برمعنی. تیغکلکن کهیدوفن یغ فنوه دغن
کلالاین دان تیفو دای. تیغکلکن راکن یغ سریغ مغاجق کاره دوسا دان کسلاقن.
سبواه حدیث قُدْسِي رَوَايَةَ اِمَامِ التُّرْمِذِيِّ بُولِيهِ دَجَادِيكُن مَوْتِيُوَاسِي. ددالم حدیث
این رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا یغ برمقصود:

" الله تله بفرمان سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى: واهای انق آدم! ستیاف کالی اغکاو مموهون دان
مغهارف کفدکو، اکو تتف مغأمقونیمو اتس سکالا دوسا یغ اغکاو لاکوکن، دان اکو
تیدق قدولی. واهای انق آدم! اندای دوسا ۲مو سمقاي ستیغکی لاغیت، کمودین
اغکاو مموهون امقون کفدکو، نسچای اکو اکن مغأمقونین. واهای انق آدم! اندای
اغکاو داتغ کفدکو دغن دوسا سفنوه بومی، کمودین اغکاو منموءیکو، سدغ اغکاو تیاد
مپکوتوکن اکو دغن سسواتو فون، نسچای اکو اکن داتغ کفدمو دغن امقونن سفنوه
بومی قولاً."



مسلمين يَغ درحمتي الله،

سباڳي كسيمفولن، منبر مڱاريسكن تيگ اينتيفتي سفرتي بريڪوت:

ڦرتام: حياتيله كهيدوفن يَغ سلاري دغن اجرن اسلام يَغ سمفورنا ڪران دسيتوله
ڪجايان دان ڪبهاڳيان سبئر ساورغ همبا.

ڪدوا: برءوسهاله منجاءوهي سڪالا دوسا دان معصية اڪر هيڊوف سنتياس منداثت
هدايه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

ڪتيگ: برءوسهاله ملازيمي مجلس علمو اڪر ڪيت سدر تنتغ ڪڦنتيغن ممبوات
ڦرسيافن بائي كهيدوفن اخيرة يَغ ڪڪال ابادي.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة إبراهيم ايات 44:

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرِنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ نُّجِبْ
دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرَّسُولَ ۖ أَوْ لَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلِ مَا لَكُم مِّنْ زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

مقصودن: "دان بريڪنله امران (واهاي محمد) ڪڦد ماءنسي بهاوا ڦد هاري (ڪتيگ)
عذاب داتغ ڪڦد مريڪ، مڪ برڪاتله اورغ يَغ ظاليم، "واهاي توهن ڪامي، بريله ڪامي
ڪسمڦتن (ڪمبالي ڪدنيا) والاقون سبئر، نسچاي ڪامي اڪن مماتوهي سروان اغڪاو
(اونتوق مڱايساڪنمو دان منطاعتي ڦرينتهمو) دان اڪن مڱيڪوتي ڦارا رسول!" (نامون
رايوان مريڪ اڪن دتولق دغن ڊڪاتڪن ڪڦد مريڪ)، "بوڪنڪه ڪامو تله برسومڦه
دهولو (سماس ڪامو ددنيا) بهاوا سڪالي-ڪالي ڪامو تيدق اڪن بيناسا؟"

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، أَقُولُ مَا
سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.





خطبة كدوا بولن جانواري

2024M/ 1445H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلَائِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِشَأْنِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ وَمَرْضَاتِهِ،
ثُمَّ اْعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا حَكِيمًا:
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَىٰ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ، وَارْضَ
اللَّهُمَّ عَنِ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَىٰ يَوْمِ
الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

SIDANG JEMAAH YANG DIRAHMATI ALLAH,

Khatib ingin mengambil kesempatan ini untuk menyeru para jemaah sekalian agar terus memberikan sokongan padu tanpa berbelah-bagi kepada penduduk Palestin yang sedang dizalimi oleh Regim Zionis melalui serangan tanpa henti di Gaza dan Tebing Barat.



Kita mungkin tidak mampu mengangkat senjata, tetapi kita masih mempunyai kekuatan daripada aspek kewangan. Infakkanlah sebahagian rezeki untuk membantu mereka yang ketika ini berada dalam keadaan yang amat menyedihkan serta menjalani kehidupan yang sukar. Selain itu, gunakanlah senjata paling ampuh yakni DOA. Semoga Allah **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى** menganugerahkan kejayaan, keselamatan dan kesejahteraan buat seluruh umat Islam serta rakyat Palestin khususnya. Semoga bumi Palestin kembali aman dan makmur di bawah rahmat Allah **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى**.

**اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَائِنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.
اللَّهُمَّ وَفِّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،**

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibn Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.



اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرِّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf melalui agensi milik penuh Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) iaitu Zakat Pulau Pinang (ZPP) dan Wakaf Pulau Pinang (WPP).

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara. Ya Allah! Kuatkan iman kami agar dapat menghindari perbuatan khianat, salah guna kuasa dan harta, memberi atau menerima rasuah dan segala perbuatan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ
عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿١٠٢﴾